

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 61 (1988)  
**Heft:** 10

**Vorwort:** Ah, les Genevois...  
**Autor:** Reymond, André

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# pionier

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

---

**Auflage**

3600 Exemplare

---

**Erscheinung**

Am 1. Dienstag des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

---

**Redaktions- und Inserateschluss**

Am 10. des Vormonats  
(ausgenommen Doppelnummern)

---

**Preis pro Einzelnummer**

Fr. 3.20

---

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

---

**Redaktion und Inseratenverwaltung  
des PIONIER**

L. Cadetg und E. Hostettler  
Postfach 322, 3000 Bern 25  
Telefon 031 41 14 68 ☎

---

**Regionalredaktionen**

Leonhard Cadetg  
Postfach 322, 3000 Bern 25  
Telefon 031 41 14 68

Jean Bernard Mani  
chemin des chênes 9, 1870 Monthey  
Téléphone P 025 71 26 41

Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
Telefon 092 27 11 66

---

**Adressverwaltung**

Walter Brogje  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
P 01 9322297

---

**Rechnungswesen**

Peter Vontobel  
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
P 01 9400474

---

**Postcheckkonto**

Zürich 80-15666-8

---

**Druck und Versand**

Buchdruckerei Stäfa AG  
Postfach, 8712 Stäfa  
Telefon 01 928 11 01

---

## Ah, les Genevois...

La section de Genève est à la fête dans ce numéro du «Pionier». Ne connaissant malheureusement pas les dates de création des autres sections romandes, je ne sais donc pas quelle est la plus ancienne. Somme toute, quarante-cinq ans d'existence pour une société paramilitaire, à Genève, il y a de quoi rassurer nos amis Confédérés sur notre attachement aux institutions.

Mais il faut compter avec l'«esprit» genevois! Cet «esprit» est quelque fois frondeur, assez indépendant, volontaire, mais très souvent passionné. Géographiquement très près de la France, le Genevois est Suisse avant tout!

On retrouve l'«esprit» genevois dans le besoin de créer un blouson AFTT, ou de participer à 100% dans le cadre d'un exercice général... mais en civil. Quand le Genevois a compris et sait ce qu'il doit faire, alors il le fait à fond. Il n'y a qu'à voir la motivation de la troupe du rgt de l'Aéroport de Cointrin depuis qu'elle a compris l'importance de sa mission.

Un grand bravo à la rédaction du «Pionier» pour les intéressants articles en français et un grand merci à Philippe Vallotton pour tout ce qu'il a fait. Pour terminer, je donne à tous rendez-vous en 1993 pour les grandioses fêtes du cinquantenaire de notre section.

Que vive l'AFTT!

*André Reymond*

---

**IN DIESER NUMMER**

---

**ACTUALITÉ AFTT / EVU AKTUELL**

– 45e anniversaire de la section de Genève **2**

**ARMÉE SUISSE / SCHWEIZER ARMEE**

– Division Presse et Radio (DIPRA) – la voix digne de confiance dans le péril **4**

**ZIVILSCHUTZ**

– Ortsfunksystem OFS 90 **7**

**SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE**

**10**

**ASTT INFORMAZIONI REGIONALI**

**10**

**EVU-REGIONALJOURNAL**

**11**

**PANORAMA**

**15**

---